



# LETTRE DU DISTRICT

Février 2007

Mois de l'Entente mondiale

« *Bridging the World* », slogan de la dernière Convention Internationale à Copenhague, est une expression que je trouve bien adaptée pour introduire le message de ce mois.

Si bon nombre de particuliers ou d'associations plus ou moins discrètes contribuent à soutenir le maintien d'une paix souvent fragile, le Rotary international dispose de moyens extraordinaires ayant démontré leur capacité à promouvoir les efforts de paix universelle. J'en citerai quelques uns :

EDITORIAL

- L'un des critères des 4 questions portant sur la paix,
- La déclaration de Paul Harris sur l'entente entre les générations,
- Les échanges scolaires,
- Les centres d'études pour la Paix et la résolution des conflits (*souvenez vous de l'intervention de Andrezza Zeitune à la dernière conférence de district*),
- Les Volontaires du Rotary,
- Les Unités de Développement Communautaire (UDC),
- Les Actions d'Intérêt Public Mondial (AIPM),
- Les Echanges de Groupes d'Etudes (EGE),
- Les clubs contacts,
- Les Comités Inter Pays (CIP) *ambassades ouvertes dans un pays ami pour favoriser les échanges amicaux, le soutien aux programmes du Rotary et la création de nouveaux clubs*,
- Les initiatives pour créer des clubs dans de nouveaux pays (Laos, Chine récemment), Et j'en oublie...

Lors d'une visite au mémorial de Caen avec le Président international, j'ai été frappé par le nombre de jeunes visiteurs disposés à communiquer avec des jeunes de pays en conflit. Comme eux, le Rotary peut plus en allant vers les autres ! Soyons les pourvoyeurs de solutions ! Travaillons à développer l'autonomie plutôt que l'assistance charitable. Nul n'a le privilège de la culture universelle.

Agissons au quotidien avec Ethique, Humanisme et désir de servir l'autre

Alors chers amis, Ouvrons la Voie, pensons avec scepticisme et agissons avec optimisme.

*Claude Sarric, gouverneur 2006 2007*

## Sommaire

- le mot du secrétaire
- le mot du trésorier
- Vie des clubs
- Club allemand recherche club contact alsacien
- Thème du président élu pour 2007-2008

- Tous les Gouverneurs de notre district depuis 1951

## Le mois prochain

*Semaine mondiale du ROTARACT - SFPE  
Votre avis, votre expérience nous intéressent*

*Il vous appartient de présenter et de commenter cette lettre au club*

**« Toute action qui permet d'améliorer les conditions de vie est aussi un acte d'espoir »**

Bill BOYD, Président du R.I.

Gouverneur  
Claude SARRIC

13 rue des Tisserands  
67290 Wingen sur Moder  
Tel : 03 88 89 87 41 –  
Fax 03 88 89 87 45 –  
Portable 06 82 40 69 51  
[claude.sarric.grm@wanadoo.fr](mailto:claude.sarric.grm@wanadoo.fr)

Courriel :  
[gouverneur@rotary-d1680.org](mailto:gouverneur@rotary-d1680.org)

Secrétaire / Bulletin  
Guy LEPOUTRE  
6 rue d'Ingwiller  
67290 LA PETITE PIERRE  
Privé : Tél.: 03 88 70 46 10  
Portable : 06 75 86 16 35  
[guylepoutre.rotary@wanadoo.fr](mailto:guylepoutre.rotary@wanadoo.fr)

courriel : [secretariatdistrict@rotary-d1680.org](mailto:secretariatdistrict@rotary-d1680.org)

Trésorier  
Claude SCHICKELE  
rue de Haguenau  
67110 REICHSHOFFEN  
Privé : Tél: 03 88 09 10 01  
Bureau : Tél: 03 88 09 08 24  
Portable : 06 08 06 16 26  
: [claude.schickele@wanadoo.fr](mailto:claude.schickele@wanadoo.fr)

courriel : [tresorierdistrict@rotary-d1680.org](mailto:tresorierdistrict@rotary-d1680.org)

Protocole  
Raymond SIGWALD  
34 rue Principale  
67290 WINGEN SUR MODER  
Privé : Tél / fax : 03 88 89 77 25  
Portable : 06 22 05 14 24  
: [raymond.sigwald@wanadoo.fr](mailto:raymond.sigwald@wanadoo.fr)

courriel : [protocoledistrict@rotary-d1680.org](mailto:protocoledistrict@rotary-d1680.org)

Relations publiques  
Joëlle GASSER- DOSSMANN  
24 route de Saverne  
67790 STEINBOURG  
Tél : 03 88 91 27 43 :  
Portable : 06 80 13 35 30  
Courriel : [jdossmann@yahoo.fr](mailto:jdossmann@yahoo.fr)

## LE MOT DU SECRETAIRE

### RAPPEL : Procédure de sélection du gouverneur nommé 15 MARS 2007 :

Date limite de réception par la commission de nomination des résolutions des clubs proposant des candidatures au poste de gouverneur. Celles-ci doivent avoir été adoptées lors d'une réunion statutaire et certifiées par le secrétaire du club. Les résolutions reçues à cette date par Claude SARRIC, gouverneur du DI 1680, seront transmises par lui à la commission.

Dernières VISITES DU GOUVERNEUR			
Février			
	05	RC MOLSHEIM VALLEE DE LA BRUCHE	
	12	RC SAVERNE	
	17	SFAD SFCD F. MAURAND Gvr. élu	
	19	RC VORAY PAYS DES 7 RIVIERES	
	20	RC CHAUSSIN TROIS RIVIERES	
	22	RC LONS LE SAUNIER	
	27	RC INGWILLER BOUXWILLER LPP	

**AIPM :** Vous envisagez de réaliser une AIPM ... le club local manque de réactivité. Pourquoi ne pas faire aussi appel aux structures dont disposent les CIP – Comités Inter Pays - ? Aide et conseils vous seront utiles !  
La liste complète des CIP figure dans votre annuaire2006-2007, pages 84 à 88.

## Soignez l'image du Rotary : communiquez



Le gouverneur donne l'exemple. Le 19 février il s'est déplacé dans les studios de France Bleu Besançon à l'occasion de la Journée Nationale du Rotary. Il a partagé une heure de direct pour les auditeurs franc comtois avec Le Dr. Christian PINAUT ;

## LE MOT DU TRESORIER

Valeur du dollar rotarien à compter du 1 er janvier 2007 : **0,76€  
1,31578947**

## LA VIE DANS LES CLUBS

Vous réalisez une action remarquable au sein de votre club :

- **Soyez sport** : Partager votre expérience !

Envoyez un article

au mensuel Le ROTARIEN, au district pour la Lettre du Gouverneur et pour son site internet.

- Soyez



- Ajoutez-y une photo !

## LA FAMILLE DU ROTARY du District 1680

E: effectif - R nombre de réunions - %: d'assiduité				Assiduité du mois de janvier											
CLUBS	E	R	%	CLUBS	E	R	%	CLUBS	E	R	%	CLUBS	E	R	%
<b>Nord Alsace</b>				<b>Centre Alsace</b>				<b>Nord Franche Comté</b>							
Wissembourg	30	4	62	Sélestat	39	4	63	Belfort	41						
Sarre Union	21			Sélestat Centre Alsace	25	5	66	Belfort-Montbéliard	31						
Ingwiller				Ribeauvillé	28			Belfort-Aire-Urbaine	29	4	65				
Bouxwiller	28	5	71					Luxeuil-Les-Bains	20						
Petite Pierre				Colmar	71	4	52	Vesoul	35	2	35				
Haguenau	48	4	90	Colmar-Bartholdi	40			Vesoul-Val-de-Saône	37	4	45				
Saverne	47	4	62					Gray	18	4	72				
Kronthal				Colmar-Rhin	47			Voray-Pays-des-7 Rivières	24						
Wasselonne															
Marlenheim	24			Guebwiller	29										
Molsheim				Des Deux Brisach	33										
Vallée de la Bruche	30	4	65												
Obernai-Benfeld Erstein	22	3	68												
<b>EFFECTIF</b>	<b>250</b>			<b>EFFECTIF</b>	<b>312</b>			<b>EFFECTIF</b>	<b>235</b>						
<b>Strasbourg</b>				<b>Sud Alsace</b>				<b>Besançon - Doubs</b>							
Strasbourg	99	4	41	Ensisheim	30			Montbéliard ( Pays de )	33	4	75				
Strasbourg-Est	48	4	73	Thann	33	4	46	Baumes les dames	28	3	54				
Strasbourg-Europe	42	4	52	Mulhouse	50			Maiche ( Comté de )	19	4	67				
Strasbourg-Kléber	42	4	84	Mulhouse-Europe	39	4	44	Besançon	64	3	55				
Strasbourg-Nord	48	4	78	Mulhouse-Rhin	46	4	50	Besançon - Boucle	34						
Strasbourg-Ouest	53	5	53	Mulhouse-Vosges	38			Besançon - Castan	18						
Strasbourg-Sud	41	5	70	Altkirch	40	4	62	Besançon - Est	43	5	63				
<b>EFFECTIF</b>	<b>373</b>			Saint-Louis-Huningue	48	5	63	Besançon - Utinam	22	2	71				
				Ottmarsheim	26	NC	NC	Pontarlier	31	5	65				
				<b>EFFECTIF</b>	<b>350</b>			<b>EFFECTIF</b>	<b>292</b>						
								<b>Jura</b>							
								Dole	42	4	53				
								Chaussin - Trois Rivières	26						
								Arbois - Poligny - Salins	27	4	70				
								Champagnole	24						
								Lons Le Saunier	55						
								Saint - Claude	37						
								<b>EFFECTIF</b>	<b>211</b>						

### VARIATION DE LA CHAÎNE ROTARIENNE DU DISTRICT 1680

En début d'année rotarienne	2047
Engagements pour 2006-2007	2163
Actuellement	2023
GAIN / PERTE de maillons rotariens	-24 manquent : 140

D=démission M = mutation R = Radiation § = décès

ADMISSION	DEMISSION MUTATION RADIATION DECES
ARBOIS POIGNY SALINS Bruno TOURNEVACHE MULHOUSE RHIN Philippe MALANDIN INGWILLER BOUXWILLER LA PETITE PIERRE : Barbara Michèle MICHEL / Alfred ROOS	OBERNAI BENFELD ERSTEIN : Thorsten BORRAK / Pierre PEZZOLI;  BESANCON UTINAM: Robert FOURNIER / Philippe REMY BESANCON: Richard GARITO MULHOUSE EUROPE: Jean Jacques TISSANIE HAGUENAU: Stephane BIOT SELESTAT: Alfred SCHWIEG MOLSHHEIM Vallée de la Bruche: Gérard TAGLANG OBERNAI ERSTEIN BENFELD : Thorsten BORRAK / Pierre PEZZOLI
BESANCON EST Mickaëlle ZERLAUTH HAGUENAU Franck WASMUTH / Guy HEUMANN	

### DISTINCTIONS

RC Besançon Est: Jean Claude DUVERGET et Michel MONTARD chevaliers de l'ordre national de la légion d'honneur  
 Alfred SCHWIEG, membre d'honneur du RC Sélestat

### DATES A RETENIR

17-mars : SFPE

17 février 2007 : SFAD et SFCD, GVR élu François MAURAND  
 31 mars : EGE départ vers CANADA

informations à transmettre au district **dès votre dernière réunion mensuelle** et **au plus tard pour le 5** du mois suivant,

courriel : [secretariatdistrict@rotary-d1680.org](mailto:secretariatdistrict@rotary-d1680.org)

fax: 03 88 89 87 45

## RC OBERNAI BENFELD ERSTEIN

Samedi 16 décembre 2006 en présence de nombreux rotariens et des membres du conseil d'administration de l'institution, le Président du club rotary d'Obernai, Guy WHITE, a remis un chèque de 1000 € au directeur de l'institution ST LUDAN à HIPSHEIM, institution de Rééducation Psychothérapique, qui accueille des enfants défavorisés en difficulté scolaire.



### RUBRIQUE PETITES ANNONCES :

#### CLUB ALLEMAND CHERCHE CLUB ALSACIEN

« Pourriez-vous m'aider à trouver un club rotarien en Alsace qui accepterait d'avoir un club contact allemand? »

Telle est la demande adressée au District 1680 par le club d'ERFURT du district allemand 1950, que je vous retransmets.

Le club N°28386 créé en 1991, est un club mixte de 53 membres dont le siège se situe au Restaurant « Zur hohen Lilie ». Le président actuel en est Volker DÜSSEL .

La ville d'ERFURT, mentionnée pour la première fois en 742 est située à l'intersection de grandes routes commerciales ; elle se développa comme une importante ville commerçante et universitaire au Moyen Age. Son importance culturelle, intellectuelle et économique attira de célèbres personnages comme Luther (le monastère Augustinerkloster), Adam Ries, Goethe (lieux commémoratifs), Schiller, Herder, Wieland, Bach (l'église Kaufmannskirche célébra le mariage des parents de Bach), Humboldt, le tsar Alexandre et Napoléon (la salle de l'empereur, la Chancellerie de l'État).

Les nombreux bâtiments Renaissance et les constructions en colombage parfaitement restaurées témoignent de l'ancienne richesse de la ville. Cet ensemble architectural, auquel s'ajoute le célèbre pont Krämerbrücke, forme un centre ville médiéval parmi les mieux conservés d'Allemagne. Les 36 églises

paroissiales, les chapelles ainsi que les 15 monastères et maisons religieuses donnèrent autrefois à la ville le surnom de « Rome Thuringienne » ainsi que celui d' « Erfordia turrita » - (Erfurt la ville des tours). La capitale du land de Thuringe appartient sans doute aux plus belles villes de l'Allemagne. (extrait de [www.erfurt.de](http://www.erfurt.de))

En résumé, cette demande spécifique est motivée par deux critères principaux: la distance et la question linguistique. Si le demandeur s'exprime en Français, quelques membres maîtrisent l'Anglais.

Vous êtes intéressés : prenez contact directement avec lui! Voici ses coordonnées :

Prof. Dr. Christian Lehmann  
Seminar für Sprachwissenschaft  
Universität Erfurt  
Postf. 900221  
D - 99105 Erfurt

Tel.: +49/361/737-4201 (selbst)  
+49/361/737-4200 (Skr.)  
Fax: +49/361/737-4209

E-Post: Christian.Lehmann@Uni-Erfurt.De

[HTTP://www.uni-erfurt.de/sprachwissenschaft/personal/lehmann/d\\_lehmann.html](http://www.uni-erfurt.de/sprachwissenschaft/personal/lehmann/d_lehmann.html)

Les réponses aux questions du mois de Janvier  
Question 1 ,2 , 3 ,4 ,5, VRAI

Voir manuel de procédure Pages 56- 57

**Figure de rappel :** Guy DELMAS, coordinateur Polio + Partners pour la zone 11 nous signale que la campagne de vaccination pour l'éradication de la polio se poursuit. Quatre pays endémiques subsistent : Pakistan; Inde, Afghanistan et surtout Nigéria.



Nous touchons au but. L'éradication devrait être déclarée officielle dans moins de quatre ans. Ne baissons pas les bras et soutenons jusqu'au bout cette action par vos collectes et dons au travers de la Fondation Rotary.

## Les 5 Questions du Mois de Février

Elles sont destinées à prendre conscience de la spécificité du Rotary et par là même des obligations ou restrictions qui en résultent

1- Les Rotariens sont encouragés à utiliser le nom du Rotary et son emblème sur leurs cartes de visite et papier à lettre personnel	VRAI FAUX
2- Les Rotariens ne peuvent pas faire figurer les emblèmes rotariens sur leur papier à lettre et cartes de visites professionnelles	VRAI FAUX
3- Le mot Rotary ne peut être utilisé qu'en référence à des activités sous le contrôle direct du District ou des Clubs et auxquels ne participent que des Rotariens	VRAI FAUX
4- Même utilisé seul le mot Rotary fait référence à l'organisation toute entière le Rotary International mais aussi à ses idéaux et principes	VRAI FAUX
5- Les Rotariens ne peuvent pas utiliser le nom et l'emblème du Rotary, la liste des membres ou leurs relations au sein du Rotary dans le cadre de campagnes électorales	VRAI FAUX

En avant première le thème de l'année 2007-2008



« Le thème présidentiel 2007-2008 « ROTARY SHARES » (Le ROTARY, un partage) se traduira comme un rappel quotidien sur le actions que peuvent accomplir les hommes au travers du travail extraordinaire du Rotary » a déclaré le président élu du RI, Wilfrid J. WILKINSON lors de l'ouverture de l'

Assemblée Internationale de 2007.

## Quand le soleil de Gênes éclaire le Kronthal

Le Rotary-club du Kronthal termine cette année 2006 avec de nombreux projets d'aide aux plus démunis, qu'ils soient à proximité ou à l'autre bout du monde.



Une délégation de rotariens génois était récemment en visite dans notre région. (-)

■ Les diverses actions du Rotary auront permis de recueillir des fonds pour l'achat d'un lève-malade pour une maison de retraite, de soutenir un cycliste handicapé dans le cadre de Handi-Sport, de réaliser des équipements vitaux à Zingon (Burkina-Faso) et prochainement d'accompagner le projet de la cité

«Henri-Meck» de Molsheim, en commun avec le Rotary Club de Molsheim, pour équiper une école primaire dans le Sud marocain.

Mais les actions visent aussi à favoriser les échanges internationaux. C'est ainsi qu'une délégation de 25 personnes du Rotary Club de Gê-

nes sont venues passer une fin de semaine marquée par la découverte des traditions et de la culture de notre région. Cette rencontre fut l'occasion d'établir des liens d'amitiés et d'échanger sur les actions que le Rotary International soutient aux quatre coins de la terre (tel l'al-

phabétisation ou l'éradication de la polio).

Le 23 janvier, une action en faveur de la recherche médicale sur les neuropathologies du cerveau sera organisée à l'occasion de l'avant première du film «Molière». L'ensemble des bénéfices sera intégralement reversé à ces recherches.

« Ce qui distingue le Rotary est le rayonnement de l'amour en nos cœurs qui reflète le travail de nos mains et notre esprit »

Wilfrid J. Wilkinson Pt élu du RI

**DATES A RETENIR :** 17 février Séminaire de Formation des Adjoints du Gouverneurs MONFAUCON  
17 février Séminaire de formation du Comité de district MONFAUCON  
17mars Séminaire de formation des Présidents élus MONBELIARD

## Des nouvelles de SAN DIEGO

Wilfrid J. WILKINSON, président élu,  
explique le thème de l'année 2007 2008

Article d'Antoinette TUSCANO, Rotary International News, 29 janvier 2007-01-30  
Traduction Guy LEPOUTRE, secrétaire de district  
[http://www.rotary.org/newsroom/events/070129\\_theme.html](http://www.rotary.org/newsroom/events/070129_theme.html)



L  
Le thème présidentiel 2007-2008 ROTARY SHARES, en français « *Le ROTARY, un partage* » agira comme un rappel quotidien de ce que peut accomplir le commun des mortels au travers du travail extraordinaire du Rotary, a déclaré le président élu Wilfrid J. WILKINSON lors de l'ouverture de l'assemblée annuelle 2007.

« Ce qui distingue le Rotary est le rayonnement de l'amour en nos cœurs qui reflète le travail de nos mains et notre esprit » a déclaré Wilkinson. « En qualité de Rotariens, nous ne restons pas simplement assis pour deviser sur l'amour du prochain. Comme Rotariens, nous affichons cet amour et nous partageons cet amour, par notre entraide mutuelle. »

En fait, chaque action du Rotary est faite de partage a déclaré Wilkinson devant plus de 500 gouverneurs élus (\*). Nous partageons notre temps, nous partageons notre talent, et nous partageons notre argent avec ceux qui ont besoin de notre aide ». Et d'ajouter : « Au sein du Rotary, partager ne signifie pas dilapider ce qu'il faut économiser ou ce dont nous n'avons plus besoin. Partager signifie le don de soi, l'altruisme, pour le bien d'autrui ».

Et les Rotariens n'ont pas besoin de le faire seuls. Ils savent qu'ils peuvent compter sur tous les Rotariens à travers le monde pour finaliser une action de bienfaisance qu'un seul club ne peut mener isolément à terme, a déclaré Wilkinson.

Plus qu'un thème, ROTARY SHARES, est un appel à l'action. Alors que les gouverneurs élus se préparent à leur futures fonctions de dirigeants par l'apprentissage et les directives qui leurs sont données durant cette conférence internationale, Wilkinson leur a demandé de se focaliser sur le partage de leur qualité d'organisateur, de leur talent, de leur dévouement pour rendre leurs clubs et leur district plus forts. Le partage des idées

rotariennes fait plus que renforcer le Rotary ; il permet au Rotary de servir durant un second siècle. Le Rotary, un partage, signifie inviter de nouveaux dirigeants à rejoindre les Rotary clubs locaux.

« Le Rotary ne sera en mesure de partager que s'il continue de grandir » a déclaré Wilkinson. Et pour aider le Rotary à se développer, le Président élu Wilkinson a recommandé à tous les gouverneurs élus de prévoir durant leur mandat l'admission d'un nouveau membre par club. « L'arrivée de nouveaux membres est primordiale » car sans cela, dans quelques décades, le Rotary aura disparu, il suffit pour s'en convaincre d'observer l'évolution d'autres clubs service. A côté du recrutement crucial de nouveaux membres, le président élu a demandé aux Rotariens de ne pas oublier leur passé. Il leur a demandé de s'appuyer sur d'anciens membres de clubs ainsi que sur les veufs et veuves de membres.

Wilkinson a rappelé à l'assemblée que l'opportunité d'aider qui se présente à eux est unique. « Cette année est pour vous une chance de devenir gouverneur de district, d'aider vos clubs, de les guider, de partager votre force et votre amour ».

L'année à venir demandera beaucoup de travail aux Rotariens, déclara Wilkinson.

« Je vous demande à tous, cette année, de partager le Rotary librement et pleinement. Travaillez dur et travaillez avec amour. Et rappelez vous que tout ce vous faites au service des autres est une partie de la magie du Rotary, une magie qui permet au commun des mortels, comme vous et moi, de réaliser des actions étonnantes.

(\*) dont François MAURAND Gouverneur élu 2007-2008 du district 1680



Actuellement, au sein du district, le club d'ARBOIS POLIGNY SALINS dispose d'un site INTERNET à jour ; L'on y trouve une rubrique réservée à son dernier bulletin : l'adresse de la page-bulletin est la suivante:

<http://www.hetier.com/rotary/bulletin.htm>

Le district peut afficher le lien vers cette page sous celle du site d'Arbois, le rendant ainsi facilement accessible à tous depuis <http://www.rotary-d1680.org/>

Vous aussi, si vous avez un site internet ; vous pouvez nous informer des liens directs à publier par le district.

## PUBLICITE GRATUITE

## District 1510

## Dimanche 18 mars 2007

*Pilotes ou accompagnants, venez nombreux participer à l'action du club ROTARY LE MANS au profit du NEURODON.*

Le programme détaillé de cette action rotarienne, le règlement de l'épreuve d'endurance et le bulletin d'inscription vous seront envoyés sur demande adressée à Daniel Caillault  
 ROTARY CLUB LE MANS  
[daniel.caillault@wanadoo.fr](mailto:daniel.caillault@wanadoo.fr)

Tél : 02.43.39.96.96

**Attention, nombre d'équipages limités à 35.**

**Les inscriptions seront prises dans l'ordre d'arrivée des bulletins accompagnés du règlement pour les 3 pilotes, soit 495 euros.**

Pas toujours facile, même au Rotary

Voilà un peu plus de trois ans que je suis rentré dans notre Club Rotarien. C'est le bon moment, pour faire un premier bilan, sur cette nouvelle aventure qui m'a tendu les bras. Si les deux premières années ont été pour découvrir et apprendre, elles ont également été consacrées à faire « ma place » dans ce Club, chose qui n'a pas toujours été aisée à mon sens.

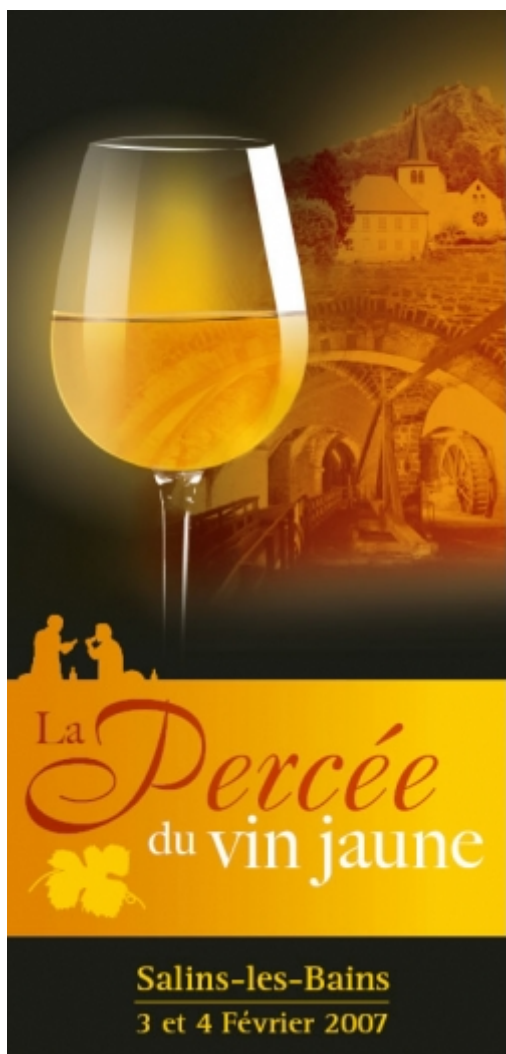
Heureusement que notre devise « servir d'abord » me convient très bien et m'a donné l'envie de m'investir davantage au sein du Club. Depuis que j'ai pris une responsabilité précise au comité, beaucoup de choses ont changé et la tâche me semble plus facile.

Ceci me pousse à faire partager deux réflexions dans cet édito :

- Pour les nouveaux arrivants, ne tardez pas trop à vous investir dans le Club, l'intégration est beaucoup plus facile quand on comprend le fonctionnement du Club.
- Aux anciens, je dirai tout simplement : << pensez à votre arrivée au Rotary il y a quelques années et comment vous auriez aimé être accueilli.>>

*Extrait du bulletin de février du RC MULHOUSE EUROPE*

*avec l'aimable autorisation de son auteur PATRICK MOYSES, secrétaire du club.*



## L'événement du vignoble Jurassien La Percée du Vin Jaune – Salins les Bains 3 & 4 Février 2007

Le vin jaune est "oublié" par le vigneron pendant 6 ans et trois mois. Après cette période très précise, il est mis en bouteille dans un flacon original, le "clavelin" dont les 62 cl de contenance correspondent à ce qui reste d'un litre de vin mis en maturation. C'est un vin de grande garde, riche en alcool, très fruité et très épicé

La percée : l'événement du vignoble Jurassien.

Tous les ans a lieu la Percée du Vin Jaune. Cette manifestation connue mondialement permet aux viticulteurs jurassiens de faire connaître leurs vins et surtout de mettre à l'honneur le Vin Jaune au goût si particulier.

Le millésime 2000 était offert à la dégustation par plus de 80 vignerons

Environ 1000 bénévoles encadraient cette manifestation parmi lesquels de nombreux Rotariens. Ils occupaient les places les plus diverses : filtreur sur les routes barrées de la campagne environnante, distributeur de verres de dégustation, et j'en passe. Mais il importe de ne pas oublier le premier d'entre eux, Claude Jourdant. Président du club d'ARBOIS POLIGNY SALINS, il était particulièrement afféré car en

sa qualité de premier magistrat de SALINS LES BAINS il avait le redoutable honneur d'accueillir cette année dans sa commune la célébration tournante de la percée du fût de 228 litres.

Parmi les nombreux visiteurs et autant de dégustateurs on a remarqué une forte présence du club d'Ingwiller Bouxwiller La Petite Pierre. Claude Sarric, gouverneur du district, avait su les convaincre de venir apporter leur soutien au président local.



### PRATIQUE :

#### JOURNEE NATIONALE DU ROTARY

Pour joindre Anita GRIMM en charge de ce dossier, il faut encore utiliser l'adresse mail suivante ( ~~et pas encore~~ .....@orange.fr)

« [anouky.noir@wanadoo.fr](mailto:anouky.noir@wanadoo.fr) »

Photo Guy LEPOUTRE, secrétaire du district  
Maurice Jacquot du RC Ingwiller / hôtesse en costume local/  
Claude Jourdant Président du RC Arbois et maire de Salins/ Claude Sarric Gouverneur et son épouse Eliane.



## Pari gagné

pour le Grand Concert  
du 04 février 2007

Pour cette 3<sup>ème</sup> édition, le concert de l'Interclub service de Mulhouse a déplacé plus de 900 personnes venues applaudir les musiciens de l'Orchestre Symphonique de Mulhouse sous la conduite de Yannis Pouspourikas, avec la participation de la violoncelliste virtuose Anne Gastinel, pour leur excellente interprétation de morceaux choisis d'Edward Elgar, de Joseph Hayden suivis de la symphonie n°29 en la majeur de Wolfgang Amadeus Mozart. Ce grand moment d'émotion aura permis de démontrer une fois encore que l'avenir des clubs services passe aussi par des moments de convivialité privilégiant la rencontre et l'amitié dans le respect de l'esprit de service. Les associations « Les ateliers de la piste Achille Zavatta » et « Solidarité femmes battues » sont les bénéficiaires de cet élan de solidarité élus par l'ensemble des 10 clubs services mulhousiens, Rotary, Inner Wheel, Lion's et Soroptimist.

Un article de **Virginie Haegelin** merci à elle

## La mobilisation des clubs services de Mulhouse autour d'un même projet: une idée qui a séduit notre Gouverneur Claude SARRIC.

Accompagné de son épouse Eliane, il a tenu à marquer tout l'intérêt qu'il porte à cette action commune de l'interclub service en venant assister à ce concert parmi ses homologues du district 103 Est France du Lion's international, des districts 68 du Soroptimist et de l'Inner Wheel international.

A Jean Marie BOCKEL, maire de Mulhouse et sénateur du haut Rhin, il a exprimé durant l'acte, ses plus sincères remerciements pour son soutien. L'implication de la ville de Mulhouse, avec ses infrastructures de la Filature et ses musiciens de l'orchestre symphonique, a dynamisé l'élan de bénévoles solidaires.

Ouvert à un large public, ce concert a séduit les mélomanes, mais en plus, par un effet secondaire remarquable, a permis de mettre en lumière les musiciens d'habitude cachés dans une fosse. Qu'ils soient tous remerciés pour leur talent et leur généreuse disponibilité.

Ses remerciements s'adressent également à la violoncelliste Anne GASTINEL, à nouveau distinguée en 2006 par une « Victoire de la Musique, catégorie soliste » pour laquelle le partage n'est pas un vain mot.

De vive voix, Claude SARRIC a pu féliciter Yannis POUSSOURIKAS, chef associé de l'orchestre symphonique de Mulhouse. Son talent n'a d'égal que son altruisme. Faire vivre un orchestre symphonique et partager son plaisir avec un public varié dans le cadre d'une action de bienfaisance, voilà ce qui constitue un tiercé gagnant pour ce jeune et brillant chef d'orchestre.

Le gouverneur adresse bien sûr ses remerciements pour leur implication à son adjoint de secteur, aux présidents des 4 clubs rotariens de Mulhouse, à leurs membres et conjoints, à tous les bénévoles, sans oublier un spécialiste des spectacles, Dany Hach.

*Le secrétaire*

Photos Guy LEPOUTRE Haut : orchestre philharmonique de MULHOUSE sous la direction de Yannis Pouspourikas  
Bas : Sénateur –maire de Mulhouse et GVR Claude SARRIC



## Les gouverneurs de notre district

Pos	An	Nom	Prénom	Appellation du DISTRICT				
				167	168	175	1750	1680
1	1951	MEYER	Emile	x				
2	1956	KALTENBACH	Marcel		x			
3	1957	KALTENBACH	René	x				
4	1958	FREMONT	Louis		x			
5	1959	DE BAZELAINE	Henri		x			
6	1960	WEISS	Robert		x			
7	1961	LEBLANC	Pierre		x			
8	1962	GUEPRATTE	Paul		x			
9	1963	RAUL	Pierre		x			
10	1964	BONNET	Jean François		x			
11	1965	JOB	Sam		x			
12	1966	GRIMM	Jean-Jacques		x			
13	1967	CLERC	René		x			
14	1968	LORENTZ	Guy		x			
15	1969	ROLLIN	Jean		x			
16	1970	MEYER	Robert		x			
17	1971	CALLE	Lucien		x			
18	1972	SCHMUTZ	Paul		x			
19	1973	LOISEAU	Jean		x			
20	1974	ZELLER	Jean		x			
21	1975	GRANDJEAN	René		x			
22	1976	SEMIN	Louis		x	RICHARD Pierre		
23	1977	SCHWARTZBROD	Raymond		x			
24	1978	MARTINOT	Gérard		x			
25	1979	HEYMANN	André		x	WEIL Bernard		
26	1980	BAUER	Georges		x			
27	1981	GILLIOT	Xavier		x			
28	1982	LAURENT	Jacques		x			
29	1983	GAREAUX	Jean		x			
30	1984	FALLER	Gaston		x			
31	1985	LUSSAGNET	François		x			
33	1986	COURQUIN	Jean		x			
34	1987	FRIRY	Jean		x			
35	1988	BECKER	Maurice		x			
36	1989	ROBERT	Guy		x			
37	1990	BINETRUY	Daniel			x		
38	1991	JEANESSON	Bernard					x
39	1992	WIDEMANN	Jean Pierre				CARTON JP	x
41	1993	LAUGEL	Léon					x
42	1994	ROTH	Jean-Jacques					x
43	1995	LOMBARD	Paul Henri					x
44	1996	TOURTELLIER	Jean Louis					x
45	1997	CAEN	Gérard					x
46	1998	LUGAND	Paul					x
47	1999	FRICKERT	Jean Paul					x
48	2000	GOETTELMAN	François					x
49	2001	WIND	Claude					x
50	2002	CHAMBON	François					x
51	2003	GRIMM	Jacques					x
52	2004	DAMBRIN	Lucien					x
53	2005	BIGOT	Claude					x
54	2006	SARRIC	Claude					x
55	2007	MAURAND	François					x
56	2008	HAAS	Pierre					x

### Dates à retenir

-17 mars  
40° anniversaire RC  
MOLSHEIM Vallée...

-23/24 mars :  
Centre Rotarien pour la  
Jeunesse à LYON

-24 mars  
40° anniversaire RC  
BELFORT

-03 mars EGE  
Arrivée des Canadiens

31 mars  
Départ EGE

-15 au 21 avril  
RYLA Franche Comté

-04 mai  
40° anniversaire RC  
GRAY

-12 mai  
Comité de district

-16 juin  
25° anniversaire RC  
KRONTHAL WAS...

-15-21 juin  
Convention  
internationale SALT  
LAKE CITY

-29 juin  
Collège des Gouverneurs

-30 juin  
Assemblée de district

## PRATIQUE RYLA

### 1/ Question

Si un Rotarien envoie un candidat employé dans son entreprise, le stage du RYLA rentre t il dans le cadre de la formation continue ?

### 2/ Réponse

Le Ryla peut être inscrit dans le cadre d'une formation continue, Marie Claude Monnin la responsable du stage peut délivrer une attestation.